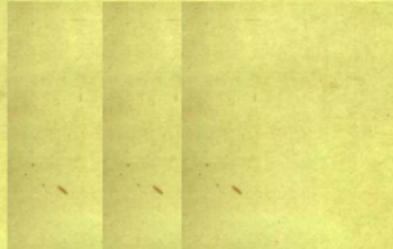


留苏学习回忆

北京市中苏友好协会宣传部编



留苏學習回憶

北京市中蘇友好協會宣傳部編

北京出版社

一九五七年

留苏學習回憶

北京市中苏友好协会宣傳部編

北京出版社出版（北京東單麻廠胡同3號）北京市書刊出版業營業許可證出字第095号

北京日報印刷廠印刷 新華書店北京發行所發行

开本：787×1092 1/32·印張：2 7/16·字數：44,000

1957年11月第1版 1957年11月第1次印刷 印數：1—3,200冊

統一書號：7071·59 定價：(6)0.22元

內容提要

本書是我国第一批在苏联留学的学生归国后所写的留苏回忆录，他們通过亲身的体验，从不同的角度介绍了在苏联学习、生活以及有关苏联高等教育的一些情况。

作者从許多切身体会中叙述了苏联国家对我国留学生在学习、生活等各方面無微不至的关怀和帮助，并着重介绍了苏联国家怎样重視培养教育大学生，介绍了社会主义的先进教学經驗，特別是理論联系实际的問題。此外还叙述了苏联大学生們怎样正确地安排学习和生活，說明他們不仅知識广博，生活兴趣也是十分丰富多采的。

目 录

- 留苏學習回忆 陈艾平 (1)
在苏联學習的一些体会 林 明 (15)
关于苏联高等教育的一些体会 許庆斌 (20)
苏联大学生是怎样进行畢業設計的 裴民川 (25)
苏联大学生的科学小組 赵世緒 (35)
苏联大学生的政治小組 蕭佩蘅 (39)
同憶我的导师 严普强 (41)
我的兩位苏联导师 馬 許 (44)
永远鮮明的回忆 高 良、齐 潔 (50)
我們不說分別，只說再見 戚元靖 (54)
永远难忘的友情 蕭佩蘅 (59)
友誼海洋中的点滴 王墨耕 (63)

留苏學習回憶

陳艾平

一、到苏联去

在苏联的學習生活，將永远是我一生中最幸福而难忘的阶段。对于这一段生活的回忆，將是我的莫大愉快，也是在生活中給我以巨大力量的源泉。

我和許多同志是在一九五一年秋到苏联去學習的，这是我国派往苏联的第一批留学生。当时国内正在进行着巨大的經濟恢复工作；全国人民正在掀起偉大的抗美援朝运动。在这个时候能够到苏联去學習，全体同志們都深深体会到祖国人民所交給的这一光荣任务的重大意义；很好地完成它，將是我們在另一条战綫上的神聖任务。

在一九五一年八月的一个夜里，我們离开了北京，啓程到苏联去。一种滿怀幸福而又依依惜别的激动心情，很久很久使人無法入睡。

当我们到达偉大的苏联的首都，全世界劳动人民的心臟——莫斯科时，立刻就受到我国大使館和苏联的同志們热情地接待。苏联教育部部長亲切地欢迎了我們，給我們介紹了苏联学校的情况，他告訴我們說：“从进入苏联国境的第一天起，你們就已經成为苏联的学生了。”这一句充满关怀和友誼的話，使我們深深地感到：我們好像是回到了另一个家

里。

我被分配到列宁格勒鐵道运输工程师学院研究生部去學習。列宁格勒在波罗的海的芬蘭灣邊，是苏联最美丽的大城市之一，它是在彼得大帝时期建立起来的。有重要的軍港和巨大的商港，曾經是沙俄时代的首都。在列宁亲自組織与領導下的十月社会主义革命就是在这里爆發的。在衛国战争期間，列宁格勒人民和紅軍一起英勇地粉碎了德寇的包围，保衛了列宁格勒，苏联政府頒給列宁格勒以最高的荣誉——列寧勳章。像莫斯科、斯大林格勒、敖德薩等城市一样，列宁格勒获得了“英雄城”的光荣称号。列宁格勒在苏联共产党和政府的領導下，在短短的四十年間，已建成为巨大的社会主义工業和文化城市。全城有六十多个專科以上的高等学校，有密布全城的中学，保健機構和文化娱乐場所。在这样一个历史名城和具有高度發達的現代文明城市里，丰富而深湛的近代文化是学不完，說不完的，無穷無尽的名胜和革命故迹是說不完、看不完的。

列宁格勒鐵道运输工程师学院是全城最老的高等学校之一，而在鐵道运输方面，它又是全国历史最悠久的高等学校。再过几年，它就要滿一百五十周年了。一百多年来，它为祖国培养了大量的、优秀的鐵道工作人員，为祖国的鐵道建筑和管理打下了巩固的基础。俄国鐵道建筑的奠基者就在这里工作过。十月革命后，它培养了更多的优秀的紅色專家。無論在衛国战争时期或建設时期，它都对国家作了極其出色的貢献。为了表揚它对祖国的貢献，苏联政府頒給它以列寧勳章。在社会主义国家的这一名城和这样优秀的学校里学

習，这不能不是我畢生中最大的幸福和光榮。

二、列寧格勒鐵道运输工程師學院和其它學校

列寧格勒鐵道运输工程師學院，是一個綜合性的培养鐵道工作中各種高級專業人材的高等学校。除一般性的基础技术教学部門外，还有鐵道建筑、桥涵、机务、动力、电务、运输、工業运输等七个專業系。还有夜校和函授部專門为培养在职鐵道职工，使他們能够不脫产而逐步提高到工程師水平。此外，苏联高教部还授权各專業系和院的学术委員会接受院內外的副博士和博士論文的答辯，并授予学位。这些都保証了从高等学校中向国家源源不断地輸送各种技术專家的任务。为了适应国家的需要，每当技术上發生重大变革的时候（如一九五六年開始，逐漸以內燃机車代替蒸汽机車），学院內还設有短期訓練班，以新的科学技术知識及时武装在职的铁路干部，提高他們的工作水平。

苏联政府对高等学校培养出来的干部質量的要求是不斷提高的。这就具体地反映了在建設中国家要求各方面工作質量必須不断提高的方針。

苏联铁路高等学校是怎样为鐵道建設培养优秀的工程师和高級專家呢？我是在研究生部學習的、經常参加教研室的活动、和苏联学生一起上过兩年多課，从这些以及其他学术活动与日常活动中，有以下一些体会：

（一）关于大学生

苏联大学一般是五年制，也有六年制的。一个十年制中学畢業的学生，不过十七——十八岁，要从这样一个年輕的

中学生經過短短五年培养成为一个在專業上具有独立工作能力而又全面發展的工程师，是一項艰巨而复杂的工作。为了达到这一目的，苏联学校主要是从四方面进行工作：①經常进行正确而生动的政治思想教育；②严格要求不断提高教学質量；③坚持培养学生独立思考能力的方針；④培养学生的多方面兴趣，組織丰富多采的文化娱乐生活。

馬列主义思想教育是学校中一切工作的灵魂，党团組織以此为自己日常活动的主要环节。从大学一年級起，便陸續进行馬列主义与政治經濟学的系統學習。这一科目的分量相當重，除听課外，还要看很多参考書与准备經常的課堂討論。因此，学生在这方面的學習是很緊張的。此外，党团所領導和組織的多种多样的活动也是十分丰富的。在党的领导下，学校中共青团的活动是非常活躍的。学生很少不是团员，團組織經常以共产主义思想教育团內外的青年，組織學習互助和爭取成为學習优秀的班、組，采取严肃的組織生活、報告会、生动漂亮的牆报、黑板报、文体活动等各种不同的方式进行共产主义教育，向違反学校紀律、學習松懈、不爱整潔、不重視社会工作、个人主义、破坏公共道德等資本主义殘余思想进行有力的斗争。當我們每一个外国同学和苏联同学接触的时候，我們一开始就深切地感到他們具有热爱集体、誠懇坦率、勇敢热情、生气勃勃等优良品質。

一个真正的工程师必須通曉本專業的科学技术知識，能知会做。学好業務，是每一个学生的基本任务，所有其他的活动，都是以此为中心。要达到这个目的，就需要教師和学生的密切合作：教師要善于以丰富的近代科学 知識 武裝

学生，而学生要善于利用教师的帮助，把一切知識变为自己所有。苏联政府十分重視教师教課，对它的質量要求很严格，要求教师們把課堂的教課看成是代表国家向青年进行教育的講壇，而自己是代表国家去进行工作的。因此，要求他們的課堂工作必須有高度的業務水平与思想水平。这就要求教师本人通过科学的研究工作和學習等不同方式，不断地提高自己，經常傾听学生群众的要求，改进教学工作，不但在工作方面并且在日常生活方面成为学生的表率，成为学生的朋友，而不是“教書匠”。学校內有專門研究教學法的組織，經常研究和交流这方面的經驗和理論，为教师組織系統的教学法課程、報告会、座談会，供給他們以丰富的参考資料。学校的課堂是很严肃的，任何人不按照規定不能进入正在工作的教室；对教师也是非常尊重的，只有負这一方面責任的人，才有权去檢查教师的工作。教师和学生的关系也都是很好的，他們互相尊重、互相关怀，他們是师生，又是真正的同志和朋友。

苏联的教育方針是要培养具有独立工作能力和能进行創造性劳动的專家，而不是制造死背書本的書呆子。因此，他們認為一个教师的教課質量高不高，要看它的內容是否达到了这样高度的理論水平和思想水平：他不但能很好的說服学生，并且善于啟發学生去思考。而看一个学生的学习成果，不光是看他能否熟悉課程的內容，同时还要看他能否通过課堂設計、實習、考試、畢業設計、科学的研究等方面表現出他的独立見解。学校的課堂內容总是有系統、一步一步地誘导学生由淺入深、由易到难地去學習。除講課外，教师还要常

常指定一些課外參考書，幫助學生選擇題目，進行小型的科學研究工作，使他們深入的了解和補充講課的內容。在學校一年一度的科學報告會上和日常的學術討論會上，也常吸引學生參加旁聽。在養成愛好真理的習慣和開展學術上的自由討論的風氣中，這些都對學生起了示範的作用。因此學生不是光在听课，而是親自參加在蓬蓬勃勃的、生動的、追求真理的學術研究工作中。這樣，他們的知識就不是死的、單淺的，而是活的、深刻的。頭腦不是閉塞的、死氣沉沉的，而是開展的、生氣勃勃的。他們不是在教條式地接受，而是在創造性地學習。

共產主義教育要求培養學生成為一個全面發展的健康人，而不是除開書本和業務即茫然無知的人。這是因為從小學起，學校就沒有把學生的活動限制在課堂學習的小天地內，而是盡量培養他們多方面的興趣，使他們成為一個生龍活虎的社會活動分子。我們一接觸到蘇聯學生，就感到他們不光是未來的專家，同時對於他們那豐富的常識、廣泛的、健康的身體和無窮無盡的活力也感到驚異和羨慕。

蘇聯大學的生活是非常豐富的。除了以上說的黨團和學生科學研究組織以外，學校中還有職工會、蘇聯海陸空軍聯合俱樂部、業餘文化演出團體、攝影愛好者小組、舞蹈學社等形形色色的業餘組織。它們都擁有全校的或部分學生為成員。有計劃地組織各種活動。應該承認：蘇維埃人是善于工作也善于休息的。每人都至少選擇和培养了一種愛好。有的是運動員，在運動場上經常可以發現他們（在全市或全國運動會上也有很多的學生選手）；有的是旅行家、有的是模

手、有的是音乐家、有的是演员、有的是摄影爱好者、而有的又是雕刻人……真是五花八门。苏联青年在夏天是水和太阳的爱好者，他们从来不放弃游泳、晒太阳或划船的机会；冬天又是冰雪的爱好者，每当雪花纷飞的时候，在茫茫无际的雪白丘陵上和广大的湖海冰场里，打扮得花花绿绿的男女运动员在冰雪地上像鲜花一般地飞舞着。课余的时候，谁也不愿意寂寞地躺在床上睡大觉，而是抓紧时间去进行各种活动。他们都酷爱文艺作品，爱好静静的音乐欣赏和狂欢的舞蹈；喜欢旅行，参观博物馆，看艺术表演，冬夏天的季节性运动等等。因此他们都是具有丰富的知识、强健的身体和良好的文化修养的青年专家。这常常使我们这些从旧社会长大的，自认为是“热水瓶”性格的“小老头子”们感到欣喜和羡慕！

（二）关于研究生

设立研究生制度的目的是为了培养能够独立工作的科学研究人员和高等学校的教师。一般规定只有在高等学校毕业并工作了两年以上的人通过考试，才有可能被接受为研究生。也只有经高教部批准的学校和系才有权培养研究生与接受研究生的论文答辩。脱产研究生在三年中必须通过副博士的最低考试，完成论文研究工作。通过了论文答辩，被授予副博士学位后，才算是毕业了，才有可能被认为有担任高级研究工作人员和副教授工作的能力。

由于科学研究工作人员和教师责任的重大，国家对他们的要求是很高的。要求他们必须具有足以指导他们进行工作的马列主义思想水平，高度的业务理论水平和足够的工作经

驗。因此研究生必須在學習中首先學好馬列主義哲學，掌握至少一種外國文，精通自己的業務，并通過專題研究学会進行研究工作的方法。完成專題論文工作，是研究生的主要任務。在他的論文範圍內，他必須達到近代科學發展的最高水平，并要有一定的新的發現。此外，研究生也要學數學法，作教學實習。

由于培养研究生的目的和培养工程师的目的不同，培养的方法也就不一样。首先，研究生是在学术导师的指导下以自学为主的。他的論文工作是學習，也是科学研究工作。研究生的學習成績主要决定于下列几个因素：

1. 个人的理論与業務基础：沒有巩固的一般的和專業的理論基础，要进行論文研究是难以达到要求的。我們在国内大学学得的知識是不够多也不够好的，为了克服这一困难，花了不少的功夫来补課，但仍覺得不如苏联研究生的知識巩固。光憑理論而沒有工作經驗也是难以完成論文要求的。因为論文工作中研究出来的結果不应当是紙上空談，而是实际可行的科学結論，否則科学研究就失去了其本身的意义。我們經驗不多的同志也經常利用假期出外參加實習或工作，以补充經驗的不足。

2. 論文題的選擇：論文題的選擇乍看起來似乎是很輕易的事，实际上这是一件复杂的工作。选得正确与否直接影响着論文工作的进行及其价值，有时甚至影响它的完成。選擇論文題的原則應該是：既能反映国家和实际工作的要求，又有进行研究它的必要条件。我們既不能选择国家和现实生活都不需要的題目來研究，同时又要考慮題目的性質和幅度是

否达到了論文应有的要求（如是否适于做副博士論文），个人的能力、导师的帮助和資料的搜集等条件是否都足以完成这样的工作。如題目范围过大或过小、研究过时了的問題、学工程專業的去研究运输等都是不适当的。其影响輕則返工，重則导致整个工作的失敗。

3. 工作方法和搜集資料也是論文工作中的关键問題：閱讀文献資料等对研究生說来是非常重要的。不但在定題之先，应通过閱讀了解国内外的科学水平，并且在定題之后，更应根据題目的要求，广泛地閱讀一切已有的資料和文献，以确定研究方向，制訂研究方法和搜集資料。一般地說，方向不可能很快就明确起来，而方法也不是一朝一夕就可以找出来的，这需要在全部地占有前人的丰富财富后，用不畏疲倦和不怕挫折的艰辛劳动，通过崎嶇曲折的道路，才能有所收获。

最后，对一个年轻而又經驗不足的研究生說来，富有經驗的、在学术上有高深造詣的导师的有力帮助也是很必要的。这不是說可以依賴导师去做研究工作，而是因为他可以首先教給你走第一段路，然后，当你在曲折的小道上單独摸索而迷途的时候，导师的指导如照明灯一样可以給你指出正确的方向。学术导师在苏联一般的是由取得博士学位的、有丰富的研究工作經驗的，并經過高教部批准的教授才能担任的。

研究生也有函授的。在进行論文工作时，他們可以有一年的脱产期。对他们的要求也和对一般研究生的相同。

三、友誼的回憶

除開專業學習外，我們還尽可能地擴大我們與蘇聯人民的接觸面，向他們作全面的學習。蘇聯的偉大的共產主義建設經驗、蘇聯人民高度的國際主義與愛國主義精神，崇高的共產主義道德品質以及良好的生活習慣等都是我們經常學習的榜樣，而這些學習都是通過中蘇兩大民族的偉大友誼來實現的。

在學校里，我們的學習和生活從一開始就受到了最密切的关怀。

我們在學習中的困難是很多的，首先是語言問題。剛到蘇聯的時候，我們絕大多數連俄文字母都讀不清楚，而我們第一批到列寧格勒鐵道運輸工程師學院去學習的同學誰也不懂俄文。初到時，居住和吃飯都會發生困難。校方了解了這一情況後，費了很大的力气，請了一位蘇聯的中文教師給我們當了幾個月翻譯。為了照顧中國學生剛來時語言不通的困難，學校將較困難的課程特別為我們幾個人開了班，選擇最好的教師來給我們講課。對不能單獨開班的課，蘇聯同學就借筆記給我們抄，並幫助我們複習俄文筆記。

最使人感動的是女俄文教師耶·尼·索可洛娃，她已經是六十開外的人了，她不但熱情地像教小孩似地耐心地教中國同學學俄文，還經常加班為我們學習較困難的同學補課，為研究生的論文作一遍以至數遍的文字修改，為我們改任何俄文稿。當我們感到很不安的時候，她就常說：“記住我是一個布爾什維克，幫助你們學習好，是我的責任和最大的快

乐，你們不要怕麻煩我。”她經常像慈母似地無微不至地关怀着我們，当有的同学身体不舒服而不願意休息的时候，她就不高兴地批評說：“你沒有权利弄坏自己的健康。”她还时常尽力帮助同學們解决各式各样的困难，并要求同學們要严格对待自己，做一个坚强的布尔什維克。我們都很尊敬她、爱戴她，离別时她留着泪吻着我們說：“我是你們的俄国母亲，也是你們的同志和朋友，希望將來能在北京看到你們。”現在，我們和她还保持着通信联系。而这只不过是一个普通的苏联人。使我們片刻难忘的还有我們的白髮花花的学术导师謝·阿·阿尔別里揚茨，他已經是六十多岁的老教授了，他平日要求我是很严格的。当一九五四年冬天我因为滑雪不慎摔坏了腿的时候，也是我論文工作正紧张的时节。当时我因躺在宿舍里不能行走，無法到教研室去和他談話。正在这时候，他却在每周預定的時間开着自己的汽車到宿舍里来讓我进行諮詢。这样一直繼續了兩三个月之久。这种动人的事迹真使我一生难忘。我的同学沃洛基亞是一个和我差不多年齡的同教研室的研究生。我們在學習和工作中培养了深厚的友誼。我們对學習和生活中的問題，几乎無所不談，我們經常在學習、思想上和生活上，进行無間的互助。一直到現在，他还在不断地帮助我。在他們一家和我們一家之間都建立了最亲密的友情，这种事情只不过是留苏几年中千百万件中的几件。

学校也經常有組織地在政治上和生活上关心我們。时常为我們組織政治报告，副校长亲自为我們作了很多次关于学校工作的全面介紹的报告。学校領導經常征求留苏外国同学

的意見，并且有效地采取措施。平日常派人到宿舍来了解我們的生活情況，关心着我們的健康。我們时常被邀請去参加学校举行的各种节日紀念会和晚会。这些事實都表明苏联党和政府对我們的学习和生活無微不至的关怀；同时也表明假使我們在學習上有了点滴收获的話，这完全是与苏联教师和同學們高度的国际主义精神、他們对中国人民的真摯友誼分不开的。

不但在学校里如此，在校外我們也深深感到国际大家庭中的無限溫暖。

苏联人民是極其关心中国情況的。当我们剛到列寧格勒的时候，时常在街头被圍着問長問短。几年來，我們無數次地被各中学、工厂、企業或個別苏联同志邀去作客，为他們介紹中国情況。在我們不会說俄語的時候，他們常常說：“讓同志們看看中国朋友，他們也會滿意的。”或者說：“那就請講中国話吧！我們會懂的。”当我们出去實習或旅行时，無論在火車上、食堂里、商店中、或乡間随时随地都有苏联同志热情地提出許多問題，請求解答。

在苏联人民的心目中，中国人民从来就是热爱劳动，朴实、智慧的人民。随着解放后中苏友誼的不斷加强，他們所称呼的“毛澤东派來的人”——中国留学生，更是到处受着以好客聞名的苏联人民的热情欢迎和款待。我們的同学常常被一个在街头碰到的普通工人或職員像亲友似地邀請到家里去作客，去了解他們所引以为榮的生活狀況。甚至在食堂吃飯的时候，也常被鄰桌的苏联同志热情地邀过去为中苏友誼干几杯。在这种情况下，我們往往因不会喝酒而感到有些發